



Boletín de Pesticidas

Recordatorios Para Jardineros Sobre El Uso de Pesticidas

El musgo y las malezas en los jardines, las entradas de vehículos, y los techos pueden ser un problema en las zonas húmedas del noroeste del Pacífico. No es raro que la gente utilice productos que impiden el crecimiento o matan el musgo y las malezas (por ejemplo, *weed and feed*). Muchas personas no saben que este tipo de productos están clasificados como pesticidas según las regulaciones estatales y federales y que se requiere una licencia de pesticidas antes de aplicarlos comercialmente. Además, cada producto debe registrarse antes de ser aplicado comercialmente para controlar el musgo, las malezas u otras plagas en la propiedad de un cliente.

El Programa de Pesticidas del Departamento de Agricultura de Oregon (en inglés: *Oregon Department of Agriculture*, ODA) regula la venta, el uso y la distribución de pesticidas en Oregon. Nuestro objetivo es proteger a las personas y al medio ambiente de los efectos adversos del uso de pesticidas, manteniendo al mismo tiempo la disponibilidad de pesticidas para usos beneficiosos. Las principales formas en que lo hacemos son a través de la concesión de licencias de pesticidas, el registro de productos pesticidas, las investigaciones de pesticidas y monitoreo de cumplimiento de las leyes y regulaciones.

Durante las investigaciones de pesticidas, buscamos ver si los pesticidas se están utilizando de acuerdo con sus etiquetas, si el aplicador o aplicadores de pesticidas están usando el equipo de protección personal adecuado y si el aplicador o aplicadores de pesticidas y su empleador tienen la licencia de pesticidas adecuada y han mantenido los registros requeridos.

Las personas y las empresas deben obtener una licencia del ODA antes de realizar ciertas actividades relacionadas con los pesticidas. En general, se requiere una licencia de aplicador comercial de pesticidas para aplicar un pesticida en la propiedad de un cliente. Además, su empleador (empresa) debe tener una licencia de operador comercial de pesticidas. Las licencias comerciales de pesticidas también tienen categorías de licencia, que pueden limitar o especificar el tipo de pesticidas que se pueden utilizar y/o los lugares donde se pueden aplicar.

Siempre se debe seguir la etiqueta del pesticida. Las etiquetas de los pesticidas proporcionan información crítica sobre cómo manipular y utilizar los pesticidas de forma segura y legal. Esto incluye información como las proporciones de mezcla (dilución), dónde y cuánto aplicar, los requisitos para evitar el movimiento fuera del objetivo y proteger las vías fluviales, instrucciones de primeros auxilios de emergencia y cómo desechar el envase vacío. Las etiquetas de los pesticidas son legalmente aplicables y llevan la declaración: «Es una violación de la ley federal usar este producto de una manera inconsistente con su etiquetado» (en inglés: *It is a violation of Federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling*). **En otras palabras, la etiqueta es la ley.**

Puede encontrar más información sobre licencias en nuestro sitio web recientemente actualizado en <https://oda.direct/PesticideLicensing>

Para más información sobre pesticidas y para buscar productos pesticidas registrados, vaya a <https://oda.direct/SearchRegisteredPesticides>

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre los pesticidas, por favor contacte con el Programa de Pesticidas del ODA al 503-986-4635 o pesticide-expert@oda.oregon.gov

Si desea conversar con nosotros sobre este tema, y necesita un intérprete, usted puede llamar gratis a este número: 503-986-4635 o puede enviar un correo electrónico a (pesticide_expert@oda.oregon.gov) con su

nombre, el idioma que usted habla, su número de teléfono para devolverle la llamada, y la hora en que podemos llamarlo.

